

あなたならどんな翻訳にしますか？

~~~~~考える時間は30秒！ GO！！~~~~~

Woman: I'm just a fucked-up girl looking for my own peace of  
mind. I'm not perfect.(4.5 秒)

A : 私は自分のことしか  
考えない女よ

Man: I can't see anything that I don't like about you.(2 秒)

A : そんなことない

Woman: But you will.(1.3 秒)

A : 本当よ

~~~~~

解説

落ち込んでいる女性のように感じたので、男性が励ましている雰囲気を出したいと思い翻訳をしました。